



50-lecie
Uniwersytetu
Gdańskiego



Erasmus+

FORMULARZ STYPENDYSTY ERASMUS+ / ERASMUS+ SCHOLARSHIP HOLDER FORM STUDIA / STUDIES 2021/2022

Wypełniają wyłącznie osoby wytypowane na wyjazdy w ramach Programu Erasmus+ (z listy głównej i rezerwowej). Formularz należy wypełnić czytelnie DRUKOWANYMI LITERAMI. / To be completed in CAPITAL LETTERS and only by persons selected for mobility in Erasmus+ Programme (from the main and the reserve list).

IMIĘ / FIRST NAME			
NAZWISKO / SURNAME			
DATA URODZENIA / DATE OF BIRTH	____ - ____ - ____ Rok (Year) - miesiąc (Month) - dzień (Day)	MIEJSCE URODZENIA / PLACE OF BIRTH	
E- MAIL			
WYDZIAŁ, KIERUNEK / FACULTY, FIELD OF STUDY			
ROK I STOPIEŃ STUDIÓW (w momencie realizacji wyjazdu) / YEAR AND STUDY CYCLE (at the time of mobility)			
WYJAZD NA UCZELNIĘ PARTNERSKĄ (nazwa, miasto, kraj, kod ERASMUS) / HOST INSTITUTION (name, city, country, ERASMUS code)			
PLANOWANY CZAS POBYTU ZA GRANICĄ / PLANNED TIME OF MOBILITY	<input type="checkbox"/> SEMESTR ZIMOWY / WINTER SEMESTER <input type="checkbox"/> CAŁY ROK AKADEMICKI / FULL ACADEMIC YEAR <input type="checkbox"/> SEMESTR LETNI / SUMMER SEMESTER		
OTRZYMUJĘ STYPENDIUM SOCJALNE / I RECEIVE SOCIAL SCHOLARSHIP	<input type="checkbox"/> TAK / YES <input type="checkbox"/> NIE / NO (W przypadku odp. TAK: do Formularza należy dołączyć kopię decyzji o przyznaniu świadczenia ze środków Funduszu Pomocy Materialnej dla Studentów i Doktorantów UG. / If YES: please attach the copy of the decision on receiving the scholarship from the Fund on Financial Support for UG's Students and Ph. D. Candidates).		

Stypendysta deklaruje, że zapozna się z zasadami realizacji mobilności na stronie / The scholarship holder declares that is familiar with mobility rules available on https://ug.edu.pl/wspolpraca_ug/wymiana_akademicka/erasmus_2021-2027

Stypendysta przyjmuje do wiadomości, że złożenie podpisu w niniejszym formularzu jest jednocześnie deklaracją wzięcia udziału w Programie. Rezygnacja z wyjazdu wymaga pisemnej zgody Dziekana i Koordynatora Wydziałowego oraz podania istotnej, niedającej się wcześniej przewidzieć, przyczyny rezygnacji, popartej odpowiednimi dokumentami. / The scholarship holder acknowledges that the signature on this form is also a declaration of participation in the Programme. Cancellation requires the written consent of the Dean and Faculty Coordinator and provision of substantial reason of resignation which could not have been predicted earlier and is supported by relevant documents.

Podpis studenta / Student's signature

Podpis i pieczęć Koordynatora / Coordinator's signature and stamp



50-lecie
Uniwersytetu
Gdańskiego



Erasmus+

Klauzula informacyjna dla Uczestnika programu Erasmus+ (English version below)

Na podstawie ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (zwanego dalej RODO) w związku przystąpieniem Pani/Pana do programu Erasmus+ informujemy, iż:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych pozyskanych w ramach realizacji programu Erasmus+ jest Uniwersytet Gdański z siedzibą w (80-309) Gdańsku przy ul. Jana Bażyńskiego 8.
2. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować się pod numerem telefonu (58) 523 31 30 lub adresem e-mail: iod@ug.edu.pl. Z Inspektorem Ochrony Danych można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z ich przetwarzaniem.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji zadań związanych z mobilnością programu Erasmus+, w tym w szczególności udzielenia wsparcia finansowego, monitoringu, ewaluacji, kontroli i sprawozdawczości, upowszechnienia rezultatów oraz prowadzenia działań informacyjnych w ramach tego programu.
4. Podstawą prawną do przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze wynikającego w szczególności z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1288/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. ustanawiającego „Erasmus+”: unijny program na rzecz kształcenia, szkolenia, młodzieży i sportu, a także z art. 6 ust. 1 lit. b RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.
5. Podanie przez Panią/ Pana danych osobowych jest warunkiem koniecznym przystąpienia do programu Erasmus+, a odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości otrzymania wsparcia w ramach tego programu.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w imieniu administratora danych przez upoważnionych pracowników wyłącznie w celach, o których mowa w ust. 3.
7. Pani/ Pana dane osobowe będą przechowywane do czasu rozliczenia Programu Erasmus+ 2014-2020 oraz zakończenia archiwizowania dokumentacji.
8. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być następujące podmioty zewnętrzne:
 - Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji – Narodowa Agencja Programu Erasmus+, pełniąca funkcję instytucji zarządzającej i nadzorującej w Polsce;
 - Komisja Europejska jako centralna instytucja zarządzająca i nadzorująca.
9. Na zasadach określonych przepisami RODO przysługuje Pani/Panu:
 - prawo dostępu do treści swoich danych,
 - prawo do ich sprostowania, gdy są niezgodne ze stanem rzeczywistym
 - prawo do ich usunięcia, ograniczenia przetwarzania, a także przenoszenia danych – w przypadkach przewidzianych prawem,
 - prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych,
 - prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych.

On the basis of the General Data Protection Regulation (hereinafter referred to the GDPR) in managing the Erasmus+ program, we would like to inform you that:

1. The administrator of your personal data obtained as part of the Erasmus + program is the University of Gdansk based in (80-309) Gdansk at ul. Jana Bazyńskiego 8.
2. The administrator has appointed a Data Protection Officer, who can be contacted by phone (58) 523 31 30 or by e-mail: iod@ug.edu.pl. You can contact the Data Protection Officer in all matters relating to the processing of personal data and the exercise of rights related to their processing.
3. Your personal data will be processed to carry out tasks related to the mobility of the Erasmus+ programme, including in particular financial support, monitoring, evaluation, control and reporting, dissemination of results and information activities within the programme.
4. The legal basis for the processing of your personal data is Art. 6 sec. 1 lit. c GDPR - processing is necessary to fulfill the legal obligation incumbent on the controller, resulting in particular from the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No 1288/2013 of 11 December 2013 establishing "Erasmus +": the EU program for education, training, youth and sport, as well as art. 6 sec. 1 lit. b GDPR - processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party or to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract.
5. Providing your personal data is a prerequisite for joining the Erasmus + program, and a refusal to provide them is tantamount to the inability to receive support under this program.
6. Your personal data will be processed on behalf of the data controller by authorized employees only for the purposes referred to in paragraph 3.
7. Your personal data will be stored until the settlement of the Erasmus+ Programme 2014-2020 and the archiving of documentation is completed.
8. The recipients of your personal data may be the following external entities:
 - Foundation for the Development of the Education System - National Agency for the Erasmus+ Programme, acting as the Managing Authority and supervising in Poland;
 - European Commission as the central managing and supervising authority.
9. You are entitled to the rules set out in the GDPR regulations:
 - the right to access the content of your data,
 - the right to correct them when they do not correspond to the actual state
 - the right to delete them, restrict the processing and transfer of data in cases provided by law,
 - the right to object to data processing,
 - the right to lodge a complaint with the supervisory authority - the President of the Office for the Protection of Personal Data, if you consider that the processing of your personal data violates data protection regulations.

Z treścią klauzuli zapoznałam/-em się/ I have read the clause:

.....
(data oraz podpis Uczestnika programu Erasmus+/ date, Participant's signature)